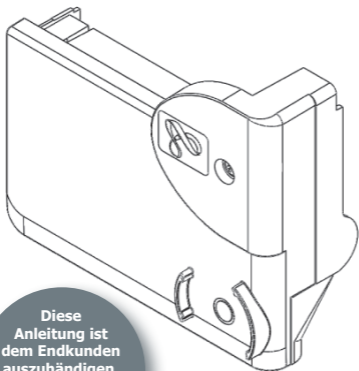
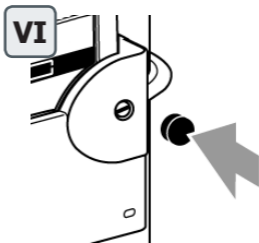
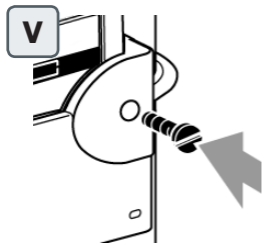
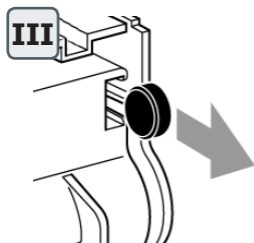
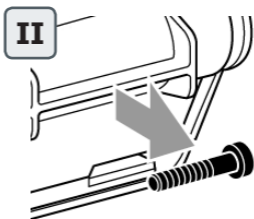
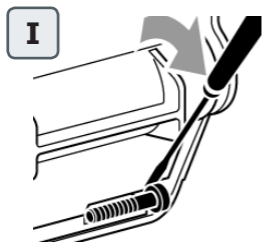


IZAR RADIO COMPACT 868 ACM

Einbauanleitung
Installation guide



**Diese
Anleitung ist
dem Endkunden
auszuhändigen.
This guide must be
given to the end
consumer.**



1. Allgemeine Beschreibung

Das "IZAR RADIO COMPACT 868 ACM" Funkmodul (folgend Funkmodul genannt), ist ein unidirektionaler Funksender, der für Gaszähler mit Absolut-ENCODER AE2 und AE3 (z.B. Elster) geeignet ist. Eventuell Kompatibilitätsliste bei Ihren Vertrieb anfragen.

Das Funkmodul nutzt das international gültige Standardkommunikationsprotokoll nach EN 13757, das im Rahmen der Empfehlungen von CEN TC 294 entwickelt wurde.

Das Funkmodul wird in der mobilen oder stationären Funkauslesung eingesetzt.

Die Lebensdauer des Funkmoduls beträgt bei normalem Betrieb typischerweise bis zu 12 Jahre.



Das Funkmodul muss unter strikter Einhaltung der in der vorliegenden technischen Beschreibung angegebenen Vorschriften installiert und verwendet werden.

Jegliche Manipulation oder Installation, die nicht ordnungsgemäß und entsprechend der genannten Vorschriften erfolgt, entbindet Diehl Metering von jeglicher Verantwortung. Diese liegt ausschließlich beim Verursacher.

2. Technische Daten

Allgemein	
Funkfrequenz	868,95 MHz
Batterie	2 Lithiumzellen; 3,6 V
Betriebsdauer	Bis zu 12 Jahre

Allgemein

Ausleseschnittstelle	Absolut ENCODER AE2 und AE3
Programmierungsschnittstelle	optische IrDA-Schnittstelle

Umgebung

Schutzart	IP 54
Betriebstemperatur	-25 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-30 °C bis +60 °C (Lagerdauer <1 Jahr)
Luftfeuchtigkeit	relativ 10 % bis 70 % (nicht kondensierend)

3. Hinweise



Verwenden Sie dieses Modul bei Gerätefehlern nicht mehr und kontaktieren Sie sofort den zuständigen Kundensupport.

Ein Gerätefehler liegt dann vor, wenn z.B. Beschädigungen am Gehäuse vorhanden sind.



Die Batterielebensdauer ist von der Umgebungstemperatur abhängig. Die typische Batterielebensdauer gilt für Mitteleuropäische Umgebungstemperaturen.

4. Installation

- Schnittstellenkontakte auf korrekten Zustand überprüfen.
- Befestigungsschraube entfernen (Abb. I und II)
- Plombe entfernen (Abb. III)
- Funkmodul auf das Zählwerk aufstecken (Abb. IV)
- Modul auf dem Zählwerk festschrauben (Abb. V)
- Befestigungsschraube plombieren (Abb. VI)

5. Entfernung bei der Ablesung

Beispiele für die vor Ort erzielten Reichweiten bei der Ablesung.

Platzierung des Funkmoduls	Ableseentfernung
Keller eines Hauses	60 m
Erdgeschoss eines Hauses	100 m
Freies Feld	400 m



Wie bei jedem anderen Funkgerät können die Ablesungsentfernungen durch Hindernisse in der Umgebung sowie durch die Geländetopographie beeinflusst werden.

6. Programmierung

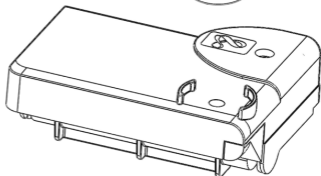
Das Funkmodul wird über die optische IrDA-Schnittstelle mittels des mobilen Auslesegerätes IZAR TABLET programmiert.

Hierzu bitte die Bedienungsanleitung IZAR@MOBILE 2 beachten.

Zur korrekten Programmierung müssen Sie den Optokopf auf die optische Schnittstelle des Moduls aufsetzen (der Optokopf haftet selbstständig).



Verwenden Sie bitte zur Programmierung den Bluetooth-Optokopf IZAR OH BT.



7. Wartung

IZAR RADIO COMPACT 868 ACM benötigt keine besondere Wartung.

Nicht mit Lösungsmitteln oder Scheuermittel reinigen, da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können.

Wenn nötig, Tuch oder feuchten Schwamm zur Reinigung verwenden.

8. Transport und Lagerung



Bei Versand von Messgeräten / Komponenten mit Funk per Luftfracht ist der Funk vor dem Versand zu deaktivieren.

Das Funkmodul kann an einem trockenen Ort bei Temperaturen zwischen -30 °C und +60 °C gelagert werden. Die Lagerung darf höchstens ein Jahr betragen.

9. Umwelthinweis

Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Senden Sie es zum Recycling an den Hersteller zurück.

10. Zulassung und Konformität

Hiermit erklärt Diehl Metering, dass der Funkanlagentyp IZAR RADIO COMPACT 868 ACM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.diehl.com/de/diehl-metering/produkte-loesungen/produkt-download/>

Bitte wählen Sie dort den Partner "Diehl Metering GmbH" und den Produktbereich "Systemtechnik" aus.

1. General description

The "IZAR RADIO COMPACT 868 ACM" radio module (hereinafter referred as radio module), is a unidirectional radio transmitter, which is suitable for gas meter with Absolute-ENCODER AE2 and AE3 (e.g. Elster). Possibly request the list of compatibility from your sales.

The radio module uses the internationally valid standard protocol for communications according to EN 13757, which was developed following the recommendations of CEN TC 294.

The radio module is used in mobile or stationary radio reading. The lifecycle of the radio module under normal operating conditions is typically up to 12 years.



The radio module must be installed and used in firm compliance with the specified rules in the present technical description.

Any manipulation or installation, that is not properly carried out and does not correspond to the mentioned regulations, obviates any responsibility on the part of Diehl Metering. In this case, the responsibility lies solely with the originator.

2. Technical Data

General	
Radio frequency	868.95 MHz
Battery	2 Lithium batteries; 3.6 V
Operating time	Up to 12 years
Readout interface	Absolute ENCODER AE2 and AE3
Programming interface	optical IrDA-interface

Environment

Protection class	IP 54
Operating temperature	-25 °C to +55 °C
Storage temperature	-30 °C to +60 °C (storage period <1 year)
Relative humidity	10 % to 70 % (non-condensing)

3. Instructions



In the event of equipment error, discontinue use and contact the responsible customer support immediately.

An equipment error applies when, for example, the housing is damaged.



Battery life depends on the ambient temperature. The typical battery life applies for Central European ambient temperatures.

4. Installation

- Check the proper condition of the interfaces.
- Remove the fastening screw (fig. I and II)
- Remove the seal (fig. III)
- Attach the radio module to the register (fig. IV)
- Screw the module to the register (fig. V)
- Seal the fastening screw (fig. VI)

5. Distance during reading

Examples for the locally received ranges during reading.

Positioning of the radio module	Reading distance
Cellar of a house	60 m
Ground floor of a house	100 m
Open air	400 m



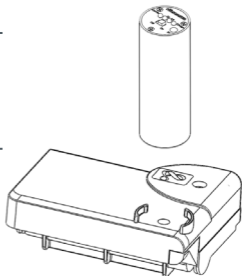
As with any other wireless device, the maximum read distances can be affected by surrounding obstacles or the local topography.

6. Programming

The radio module is programmed via the optical IrDA-interface by means of the mobile reading device IZAR TABLET. Please observe the IZAR@MOBILE 2 operating instructions. For correct programming, place the OptoHead onto the optical interface of the module (the opto head is self-adhesive).



For programming, please use the Bluetooth opto head IZAR OH BT.



7. Maintenance

IZAR RADIO COMPACT 868 ACM does not require any special maintenance. Do not use solvents or abrasive cleaning agents, as these may damage the plastic housing.

If required, use a cloth or moist sponge for cleaning.

8. Transport and storage



When sending wireless measuring instruments / components by air, deactivate the wireless before shipping.

The radio module can be stored in a dry place at temperatures between -30 °C and +60 °C. Maximum storage period is one year.

9. Environmental note

The device must not be disposed together with the domestic waste. Return it to the manufacturer for recycling.

10. Approval and Conformity

Hereby, Diehl Metering declares that the radio equipment type IZAR RADIO COMPACT 868 ACM is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.diehl.com/en/diehl-metering/products-solutions/product-download/>

On this page, please select "Diehl Metering GmbH" from the partner list and "Metering Systems" from the product list.

Diehl Metering GmbH

Industriestrasse 13
91522 Ansbach

Phone: +49 981 1806-0

Fax: +49 981 1806-615

info-dmde@diehl.com



www.diehl.com/metering